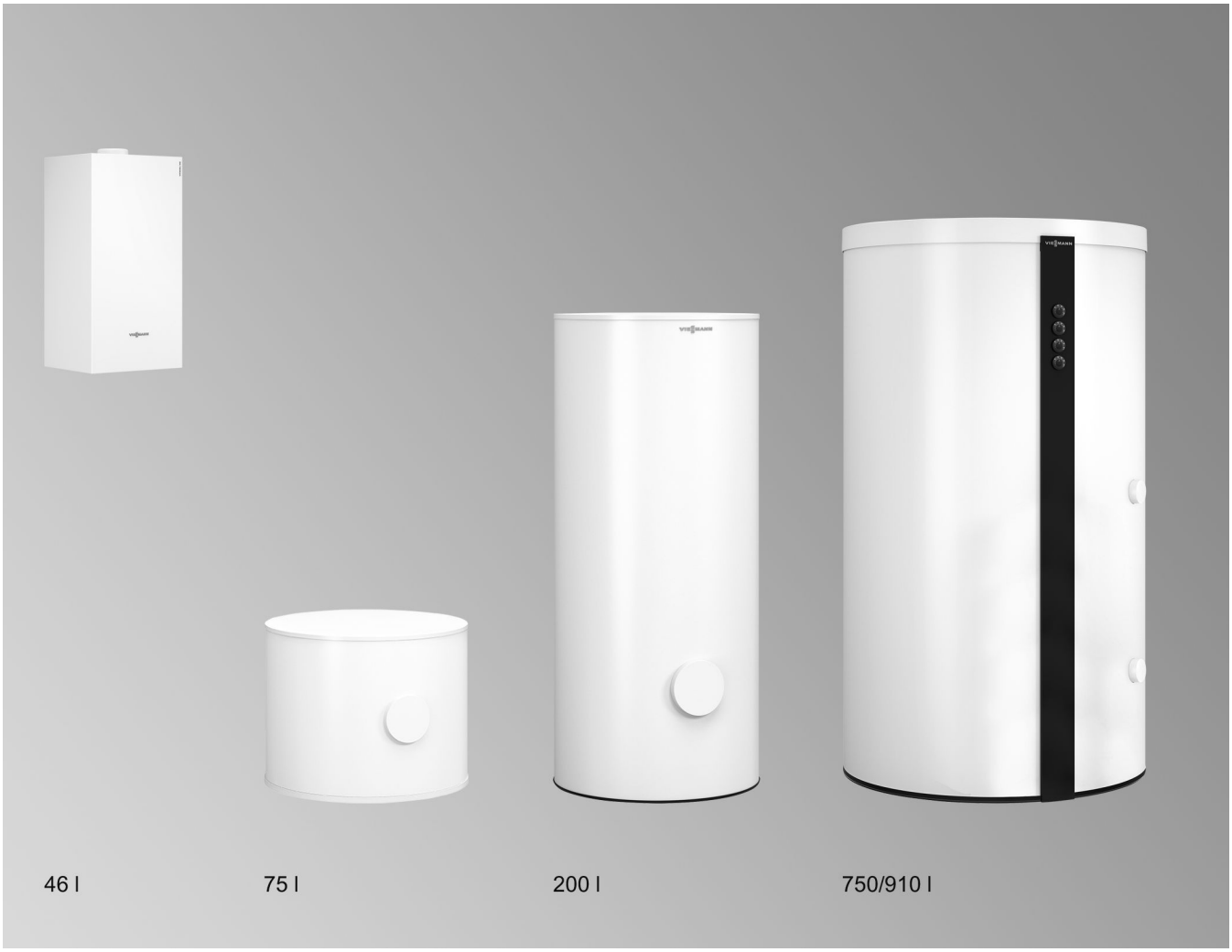
VIESMANN

VITOCELL 100-E

Speicher für Heizwasserspeicherung
46 bis 2000 l

Datenblatt

Best.-Nr. und Preise: Siehe Preisliste.



Zur Heizwasserspeicherung in Verbindung mit Solar-Systemen, Wärmepumpen und Festbrennstoffkesseln

Ausführung nach DIN 4753

VITOCELL 100-E

Vitopearlwhite
50 l, Typ MSCA
75 l, Typ MSCA
200 l, Typ SVWA
400 l, Typ SVPB-400-S1/SVPB-400-S2
600 l, Typ SVPC-600-S1/SVPC-600-S2
750 l, Typ SVPC-750-S1/SVPC-750-S2
910 l, Typ SVPC-910-S1/SVPC-910-S2
Vitographite
400 l, Typ SVPB-400-S1/SVPB-400-S2
600 l, Typ SVPC-600-S1/SVPC-600-S2
750 l, Typ SVPC-750-S1/SVPC-750-S2
910 l, Typ SVPC-910-S1/SVPC-910-S2
1500 l, Typ SVPB-1500-S1
2000 l, Typ SVPB-2000-S1

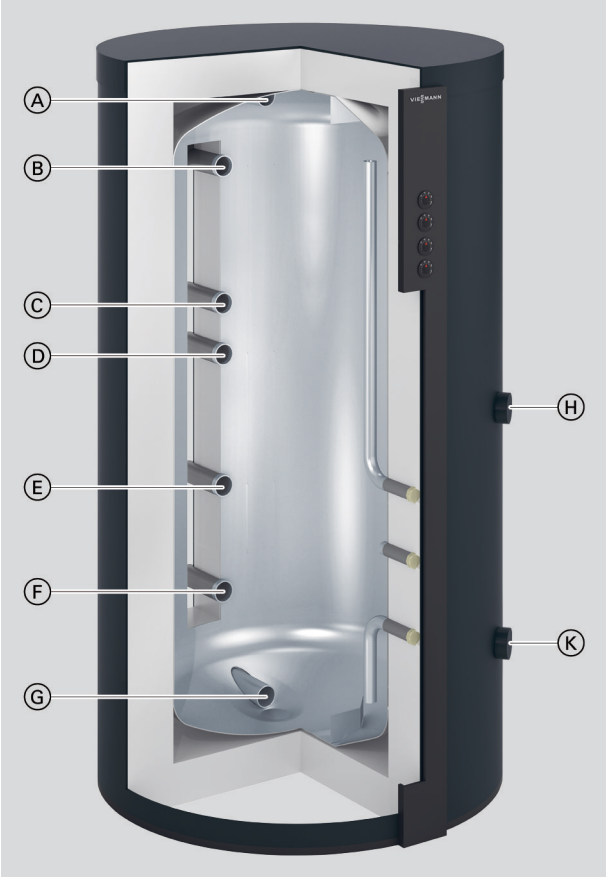
VITOCELL 100-W

Vitopearlwhite
46 l, Typ SVPA
Weiß
46 l, Typ SVPA

6191574 DE 03/2026

Vorteile

750 l



Ⓐ Heizwasseranschluss 1/Entlüftung
Ⓑ Heizwasseranschluss 2
Ⓒ Heizwasseranschluss 3
Ⓓ Heizwasseranschluss 4
Ⓔ Heizwasseranschluss 5
Ⓕ Heizwasseranschluss 6
Ⓖ Heizwasseranschluss 7/Entleerung
Ⓗ Muffe für Elektro-Heizeinsatz 1
Ⓚ Muffe für Elektro-Heizeinsatz 2

- 46 l: Wandhängend als Rücklaufpuffer zur Volumenvergrößerung bei Wärmepumpen-Heizsystemen
- 50 l/75 l: Bodenstehend oder zur Montage auf Vitocell 100-V, Typ CVWC, Vitocell 300-V, Typ EVWA/EVIC, Vitocell 300-V, Typ EVWA/EVIC als hydraulische Weiche oder zur Volumenvergrößerung bei Heiz- und Kühlsystemen mit Wärmepumpen
- 200 l: Bodenstehend als hydraulische Weiche oder zur Volumenvergrößerung bei Wärmepumpen-Heizsystemen
- 400 bis 2000 l: Vielseitig einsetzbar in Heizsystemen mit einem oder mehreren Wärmeerzeugern und Wärmeverbrauchern durch mehrere Vorlauf- und Rücklaufanschlüsse sowie zusätzliche Anschlüsse für Mess-Stellen

Auslieferungszustand

Typ SVPA

Ausstattung:
- Speicherzelle aus Stahl
- Wärmedämmung aus EPS
- Ummantelung aus Stahlblech, epoxidharzbeschichtet

Lieferumfang:
- Heizwasser-Pufferspeicher mit **46 l**
- Wandhalterung
- Überströmventil R ¾

Typ MSCA

Ausstattung:
- Speicherzelle aus Stahl
- Wärmedämmung aus PUR-Hartschaum, diffusionsdicht
- Ummantelung aus Stahlblech, epoxidharzbeschichtet
- Tauchhülse für Speichertemperatursensoren und Temperaturregler (Innendurchmesser 16 mm)
  – 50 l: 1 Tauchhülse
  – 75 l: 2 Tauchhülsen
- Zusätzlich bei Z026458: Anschluss zum Einbau eines Elektro-Heizeinsatzes

Lieferumfang:
- Heizwasser-Pufferspeicher mit **50 und 75 l**
- Stellfüße

Typ SVWA

Ausstattung:
- Speicherzelle aus Stahl
- Anschluss zum Einbau eines Elektro-Heizeinsatzes
- Wärmedämmung aus PUR-Hartschaum
- Ummantelung aus Stahlblech, epoxidharzbeschichtet
- 2 Tauchhülsen für Speichertemperatursensoren und Temperaturregler (Innendurchmesser 16 mm)

Lieferumfang:
- Heizwasser-Pufferspeicher mit **200 l**
- Stellfüße

Typ SVPB-400-S1/S2, SVPC-600-S1/S2, SVPC-750-S1/S2 und SVPC-910-S1/S2

Ausstattung:
- Speicherzelle aus Stahl
- 2 Anschlüsse zum Einbau eines Elektro-Heizeinsatzes

Vorteile (Fortsetzung)

- Klemmsysteme zur Befestigung von Tauchtemperatursensoren am Speichermantel jeweils mit Aufnahmen für 3 Tauchtemperatursensoren
  – 400 l: 3 Klemmsysteme
  – 600, 750, 910 l: 5 Klemmsysteme
- Klemmbügel für Thermometerfühler oder zusätzliche Temperatursensoren
  – 400 l: 1 Klemmbügel
  – 600, 750, 910 l: 3 Klemmbügel

Lieferumfang:
- Heizwasser-Pufferspeicher mit **400, 600, 750, 910 l**
- Abnehmbare Wärmedämmung aus Polyesterfaservlies, Ummantelung aus Polystyrol, separat verpackt
- Stellfüße

Typ SVPB-1500-S1 und SVPB-2000-S1

Ausstattung:
- Speicherzelle aus Stahl
- 4 Klemmsysteme zur Befestigung von Tauchtemperatursensoren am Speichermantel jeweils mit Aufnahmen für 3 Tauchtemperatursensoren
- 3 Klemmbügel für Thermometerfühler oder zusätzliche Temperatursensoren

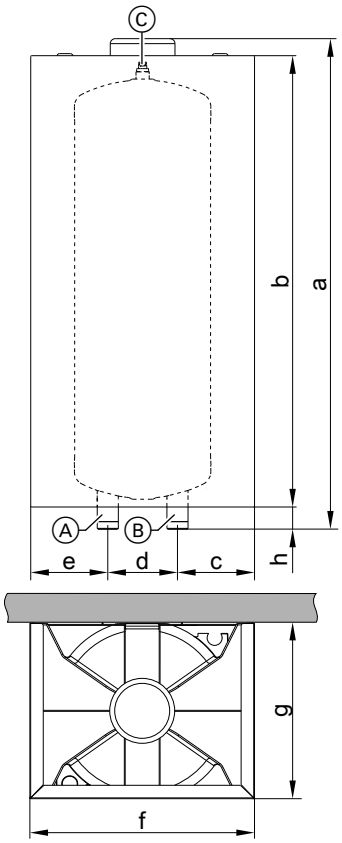
Lieferumfang:
- Heizwasser-Pufferspeicher mit **1500 und 2000 l**
- Abnehmbare Wärmedämmung aus Polyesterfaservlies, Ummantelung aus Polystyrol, separat verpackt
- Stellfüße

Technische Angaben

Technische Daten

Typ		**SVPA**
Speicherinhalt	**l**	**46**
Bruttovolumen	**l**	**45**
Wärmedämmung		**Effizient**
Max. Vorlauftemperatur	°C	110
Max. Betriebsdruck	bar	3
	MPa	0,3
Gewicht	kg	18
Bereitschaftswärmeaufwand	kWh/24 h	0,94
Energieeffizienzklasse (F→A⁺)		B
Farbe		
– Vitopearlwhite		X
– Weiß		X

Abmessungen 46 l



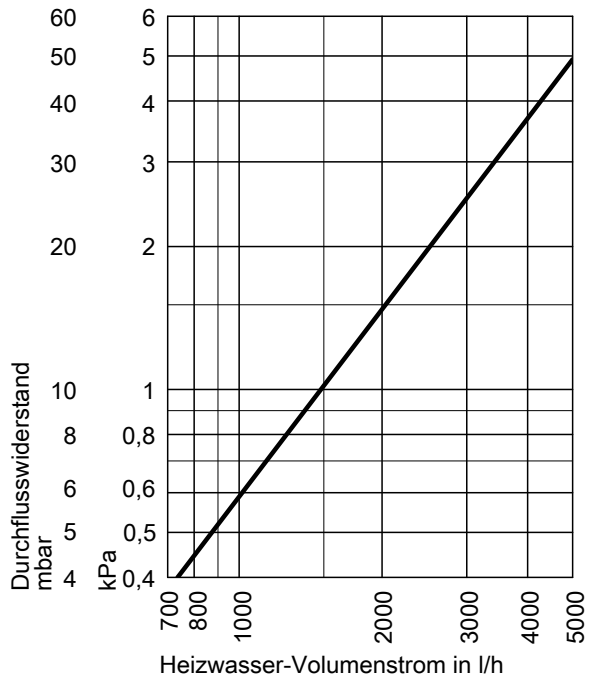
Anschlüsse

Ⓐ	Heizwasseranschluss 1	G (3-K) 1¼	Außengewinde
Ⓑ	Heizwasseranschluss 2	G (3-K) 1¼	Außengewinde
Ⓒ	Entlüftung	—	—

Maße

Speicherinhalt	**l**	**300**
a	mm	958
b	mm	880
c	mm	155
d	mm	140
e	mm	155
f	mm	∅ 450
g	mm	379
h	mm	44

Heizwasserseitiger Durchflusswiderstand



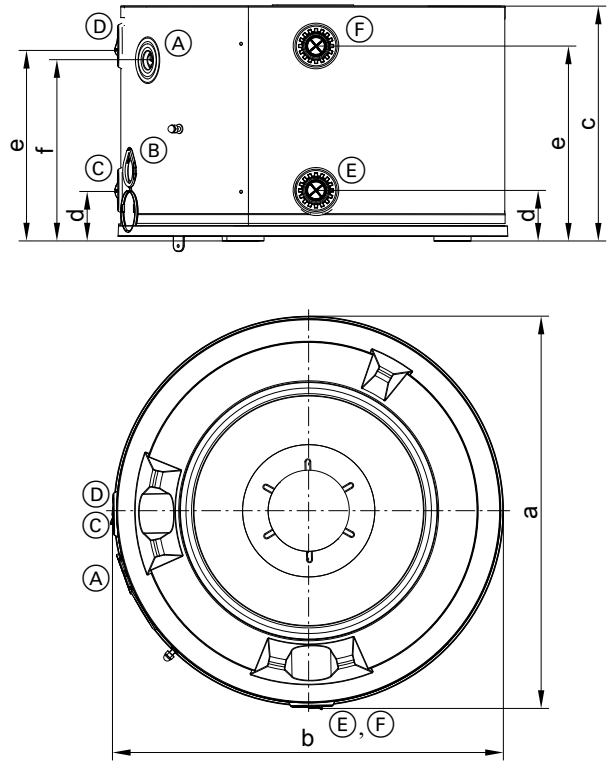
6191574

Technische Angaben

Technische Daten

Typ		**MSCA**	
Speicher	**l**	**50**	**75**
Bruttovolumen	**l**	**46,5**	**75,9**
Wärmedämmung		**Effizient**	
Max. Volumenstrom	l/h	2700	2700
Zulässige Temperaturen heizwasserseitig			
– Max. Temperatur Heizbetrieb	°C	110	110
– Mindesttemperatur Kühlbetrieb	°C	7	7
Zulässiger Betriebsdruck	bar	3	3
	MPa	0,3	0,3
Gesamtgewicht	kg	40	50
Bereitschaftswärmeaufwand	kWh/24 h	0,67	0,83
Energieeffizienzklasse (F→A⁺)		B	B
Farbe		Vitopearlwhite	

Abmessungen 50 l



Anschlüsse

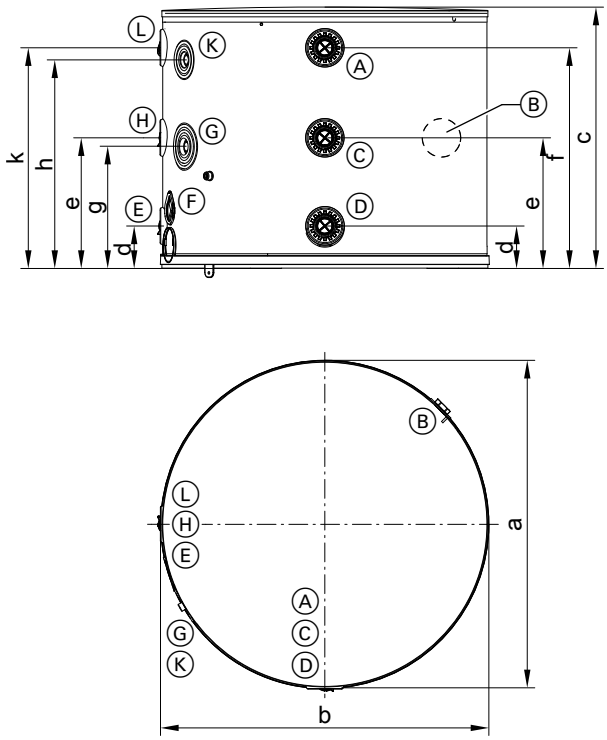
Ⓐ	Tauchhülse für Speichertemperatursensor oder Temperaturregler	Innendurchmesser: 16 mm	
Ⓑ	Prozessinjektionsstopfen, nichts anschließen!	—	—
Ⓒ	Heizwasseranschluss 1	Rp 1	Innengewinde
Ⓓ	Heizwasseranschluss 2, Entlüftung	Rp 1	Innengewinde
Ⓔ	Heizwasseranschluss 3, Entleerung	Rp 1	Innengewinde
Ⓕ	Heizwasseranschluss 4	Rp 1	Innengewinde

Maße

Speicher		**l**	**50**
Länge (∅)	a	mm	668
Breite	b	mm	675
Höhe	c	mm	415
	d	mm	87
	e	mm	336
	f	mm	311

Technische Angaben (Fortsetzung)

Abmessungen 75 l



Anschlüsse

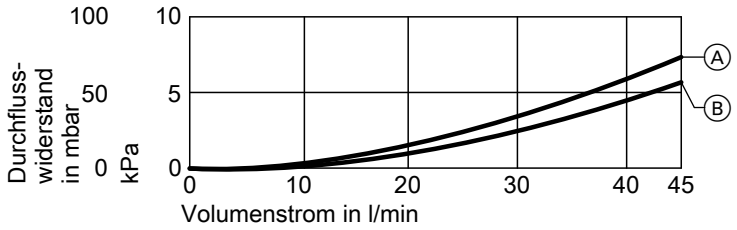
Ⓐ	Heizwasseranschluss 1	Rp 1	Innengewinde
Ⓑ	Elektro-Heizeinsatz (EHE)	G1½	Innengewinde
Ⓒ	Heizwasseranschluss 2	Rp 1	Innengewinde
Ⓓ	Heizwasseranschluss 3, Entleerung	Rp 1	Innengewinde
Ⓔ	Heizwasseranschluss 4	Rp 1	Innengewinde
Ⓕ	Prozessinjektionsstopfen, nichts anschließen!	—	—
Ⓖ	Tauchhülse unten für Speichertemperatursensor oder Temperaturregler	Innendurchmesser: 16 mm	
Ⓗ	Heizwasseranschluss 5	Rp 1	Innengewinde
Ⓚ	Tauchhülse oben für Speichertemperatursensor oder Temperaturregler	Innendurchmesser: 16 mm	
Ⓛ	Heizwasseranschluss 6, Entlüftung	Rp 1	Innengewinde

Maße

Speicher		**l**	**75**
Länge (∅)	a	mm	668
Breite	b	mm	675
Höhe	c	mm	533
	d	mm	95
	e	mm	267
	f	mm	465
	g	mm	251
	h	mm	429
	k	mm	465

Technische Angaben (Fortsetzung)

Heizwasserseitiger Durchflusswiderstand



Ⓐ 75 l
Ⓑ 50 l

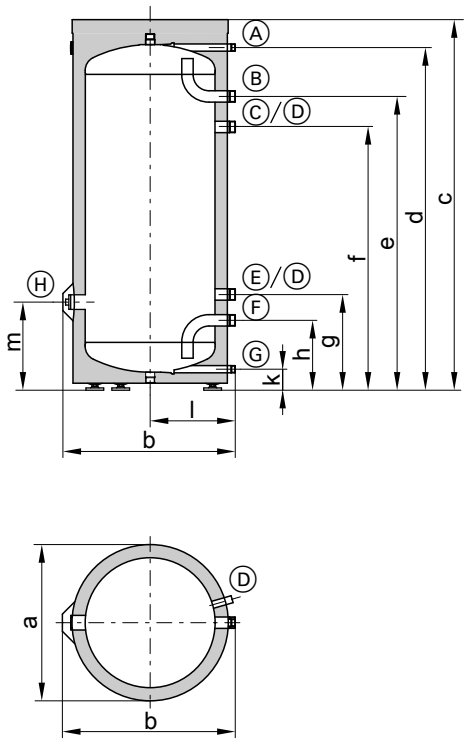
Technische Angaben

Technische Daten

Typ		**SVWA**
Speicher	**l**	**200**
Bruttovolumen	**l**	**205,2**
Wärmedämmung		**Effizient**
Zulässige Heizwasser-Vorlauftemperatur	°C	110
Zulässiger Betriebsdruck heizwasserseitig	bar	3
	MPa	0,3
Gewicht (mit Wärmedämmung)	kg	59
Bereitschaftswärmeaufwand	kWh/24 h	1,38
Energieeffizienzklasse (F → A⁺)		B
Farbe		Vitopearlwhite

Dimensionierung von Einbringungsöffnungen
Die tatsächlichen Abmessungen des Speicher-Wassererwärmers können aufgrund von Fertigungstoleranzen geringfügig abweichen.

Abmessungen 200 l



Anschlüsse

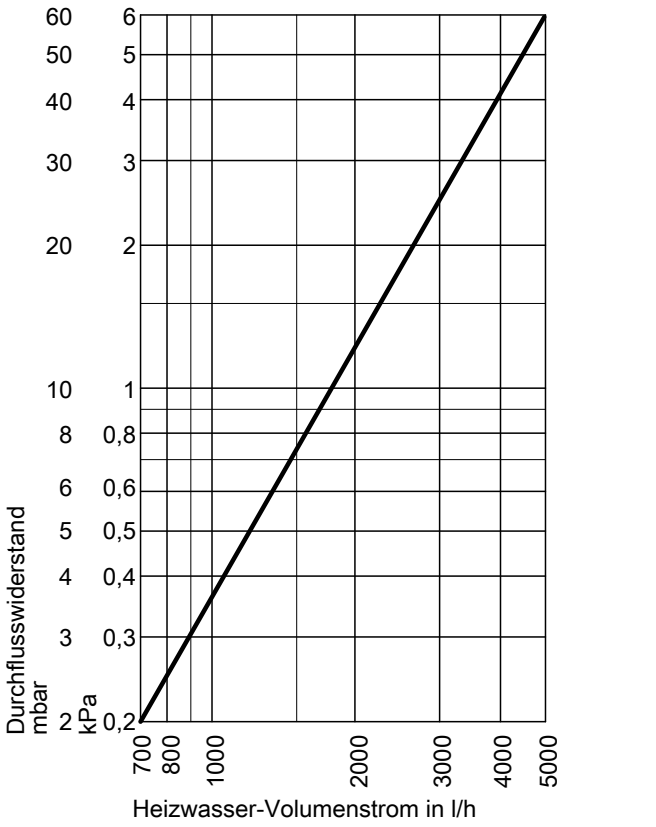
Ⓐ	Entlüftung	R ¾	Außengewinde
Ⓑ	Heizwasseranschluss 1	R 1¼	Außengewinde
Ⓒ	Heizwasseranschluss 2	R 1¼	Außengewinde
Ⓓ	Tauchhülse für Speichertemperatursensor oder Temperaturregler	Innendurchmesser: 16 mm	
Ⓔ	Heizwasseranschluss 3	R 1¼	Außengewinde
Ⓕ	Heizwasseranschluss 4	R 1¼	Außengewinde
Ⓖ	Entleerung	R ¾	Außengewinde
Ⓗ	Muffe für Elektro-Heizeinsatz-EHE	G 1½	Innengewinde

Technische Angaben (Fortsetzung)

Maße

Speicher		l	200
Kippmaß		mm	1436
Länge (∅)	a	mm	582
Breite	b	mm	640
Höhe	c	mm	1333
	d	mm	1260
	e	mm	1078
	f	mm	978
	g	mm	359
	h	mm	259
	k	mm	77
	l	mm	317
	m	mm	319

Heizwasserseitiger Durchflusswiderstand



Elektro-Heizeinsatz-EHE

Best.-Nr. Z012684

- Zum Einbau in den Heizwasser-Pufferspeicher oder Speicher-Wassererwärmer
- Einbauposition: Anschluss-Stutzen
- Einsetzbar bei weichem bis mittelhartem Trinkwasser bis 14 °dH (Härtebereich mittel, bis 2,5 mol/m³)

Ausstattung:

- Sicherheitstemperaturbegrenzer
- Temperaturregler

Lieferumfang:

- Elektro-Heizeinsatz-EHE
- Temperaturregler

Technische Daten Elektro-Heizeinsatz-EHE in Verbindung mit Heizwasser-Pufferspeicher/Speicher-Wassererwärmer

Speicher	l	200
Mit Elektro-Heizeinsatz aufheizbarer Inhalt	l	163
Breite mit Elektro-Heizeinsatz-EHE	mm	773
Mindestwandabstand zum Einbau des Elektro-Heizeinsatz-EHE	mm	650
Aufheizzeit von 10 auf 60 °C		
– 2 kW	h	4,7
– 4 kW	h	2,4
– 6 kW	h	1,6

Technische Daten Elektro-Heizeinsatz-EHE

Heizleistung	kW	2	4	6
Nennspannung		1/N/PE 230 V~/50 Hz	1/N/PE 230 V~/50 Hz	3/PE 400 V~/50 Hz
Nennstrom	A	8,7	17,4	8,7
Gewicht	kg	2	2	2
Schutzart		IP45	IP45	IP45

6191574

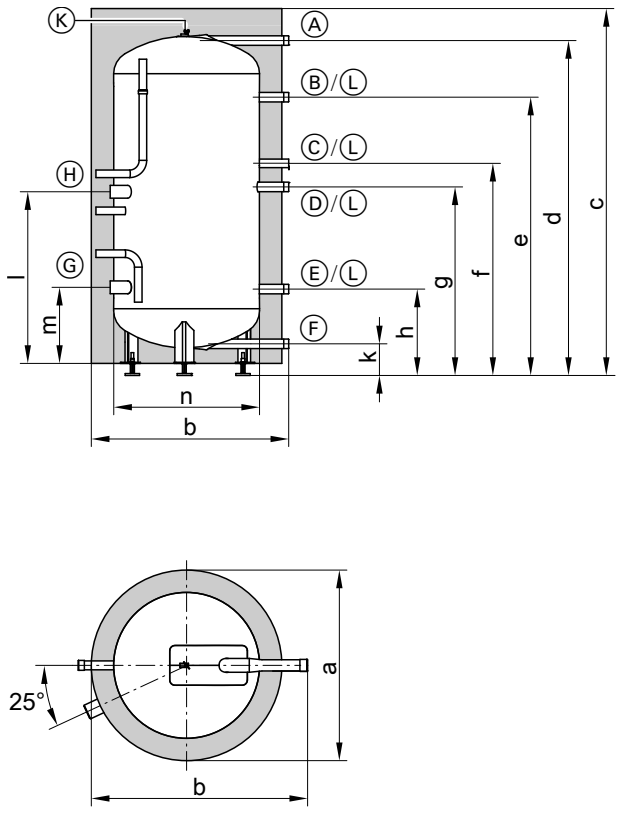
Technische Angaben

Technische Daten

Typ		**SVPB-400-S1**	**SVPB-400-S2**
Speicher	**l**	**400**	
Bruttovolumen	**l**	**418**	
Wärmedämmung		Standard	Effizient
Zulässige Heizwasser-Vorlauftemperatur	°C	110	110
Zulässiger Betriebsdruck heizwasserseitig	bar	6	6
	MPa	0,6	0,6
Gewicht			
– Mit Wärmedämmung	kg	105	110
– Ohne Wärmedämmung	kg	85	85
Bereitschaftswärmeaufwand	kWh/24 h	2,08	1,68
Energieeffizienzklasse (F → A$^+$)		C	B
Farbe			
– Vitographite		X	X
– Vitopearlwhite		X	X

Dimensionierung von Einbringungsöffnungen
Die tatsächlichen Abmessungen des Speicher-Wassererwärmers können aufgrund von Fertigungstoleranzen geringfügig abweichen.

Abmessungen 400 l



Anschlüsse

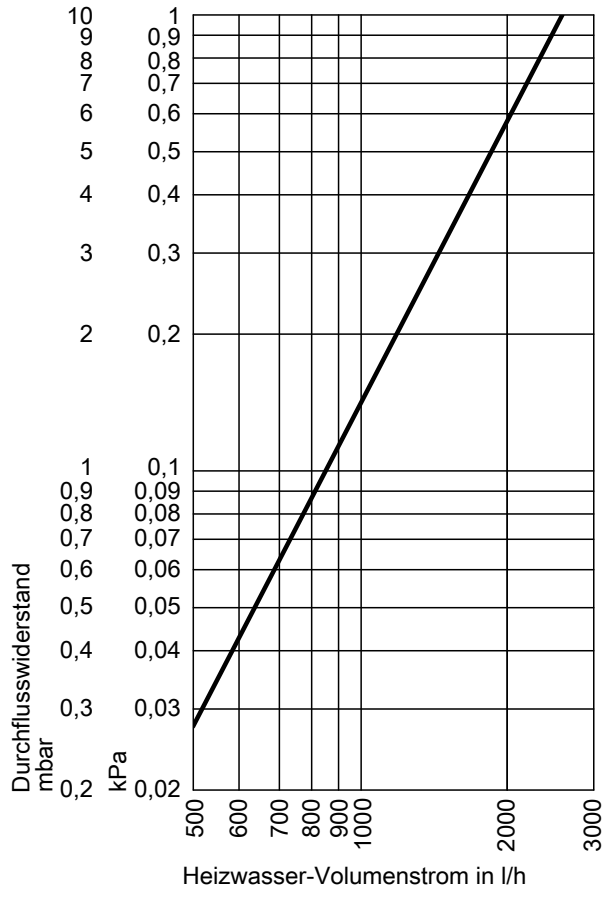
Ⓐ	Heizwasseranschluss 1 und Entlüftung	G (3-K) 1¼	Außengewinde
Ⓑ	Heizwasseranschluss 2	R 1¼	Außengewinde
Ⓒ	Heizwasseranschluss 3	R 1¼	Außengewinde
Ⓓ	Heizwasseranschluss 4	R 1¼	Außengewinde
Ⓔ	Heizwasseranschluss 5	R 1¼	Außengewinde
Ⓕ	Heizwasseranschluss 6 und Entleerung	G (3-K)1¼	Außengewinde
Ⓖ	Muffe für Elektro-Heizeinsatz-EHE 2	G 1½	(Innengewinde)
Ⓗ	Muffe für Elektro-Heizeinsatz-EHE 1	G 1½	(Innengewinde)
Ⓚ	Befestigung Thermometerfühler oder Befestigung zusätzlicher Sensoren (Klemmbügel)	—	—
Ⓛ	Klemmsystem zur Befestigung von Tauchtemperatursensoren am Speichermantel mit Aufnahmen für 3 Tauchtemperatursensoren pro Klemmsystem	—	—

Technische Angaben (Fortsetzung)

Maße

Speicher		**l**	**400**	
Wärmedämmung			Standard	Effizient
Kippmaß ohne Wärmedämmung und Stellfüße			1520	1520
Länge (∅) mit Wärmedämmung	a	mm	860	860
Breite				
– Mit Wärmedämmung	b	mm	900	900
– Ohne Wärmedämmung		mm	862	862
Höhe				
– Mit Wärmedämmung	c	mm	1620	1650
– Ohne Wärmedämmung		mm	1500	1500
	d	mm	1457	1457
	e	mm	1205	1205
	f	mm	946	946
	g	mm	805	805
	h	mm	370	370
	k	mm	106	106
	l	mm	783	783
	m	mm	357	357
Länge (∅) ohne Wärmedämmung	n	mm	650	650

Heizwasserseitiger Durchflusswiderstand



6191574

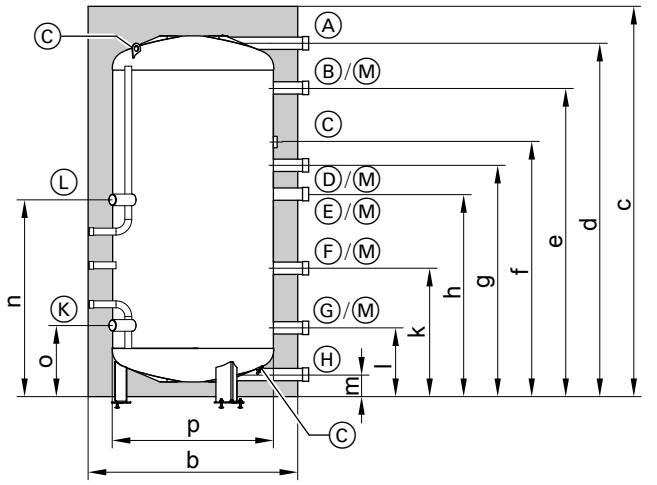
Technische Angaben

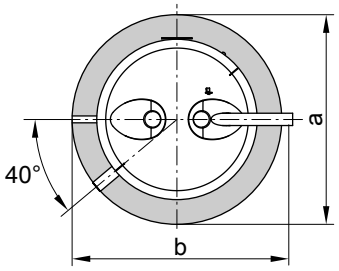
Dimensionierung von Einbringungsöffnungen
Die tatsächlichen Abmessungen des Speicher-Wassererwärmers können aufgrund von Fertigungstoleranzen geringfügig abweichen.

Technische Daten

Typ		**SVPC-600-S1**	**SVPC-600-S2**	**SVPC-750-S1**	**SVPC-750-S2**	**SVPC-910-S1**	**SVPC-910-S2**
Speicher	**l**	**600**		**750**		**910**	
Bruttovolumen	**l**	**630,8**		**765,2**		**912,1**	
Wärmedämmung		**Standard**	**Effizient**	**Standard**	**Effizient**	**Standard**	**Effizient**
Zulässige Heizwasser-Vorlauftemperatur	°C	110	110	110	110	110	110
Zulässiger Betriebsdruck	bar	6	6	6	6	6	6
heizwasserseitig	MPa	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Gewicht							
– Mit Wärmedämmung	kg	115	120	135	140	155	160
– Ohne Wärmedämmung	kg	95	95	110	110	125	125
Bereitschaftswärmeaufwand	kWh/ 24 h	2,68	1,97	2,74	2,28	2,81	2,40
Energieeffizienzklasse (F → A⁺)		—	—	—	—	—	—
Farbe							
– Vitographite		X	X	X	X	X	X
– Vitopearlwhite		X	X	X	X	X	X

Abmessungen 600 l, 750 l, 910 l





6191574

Technische Angaben (Fortsetzung)

Anschlüsse

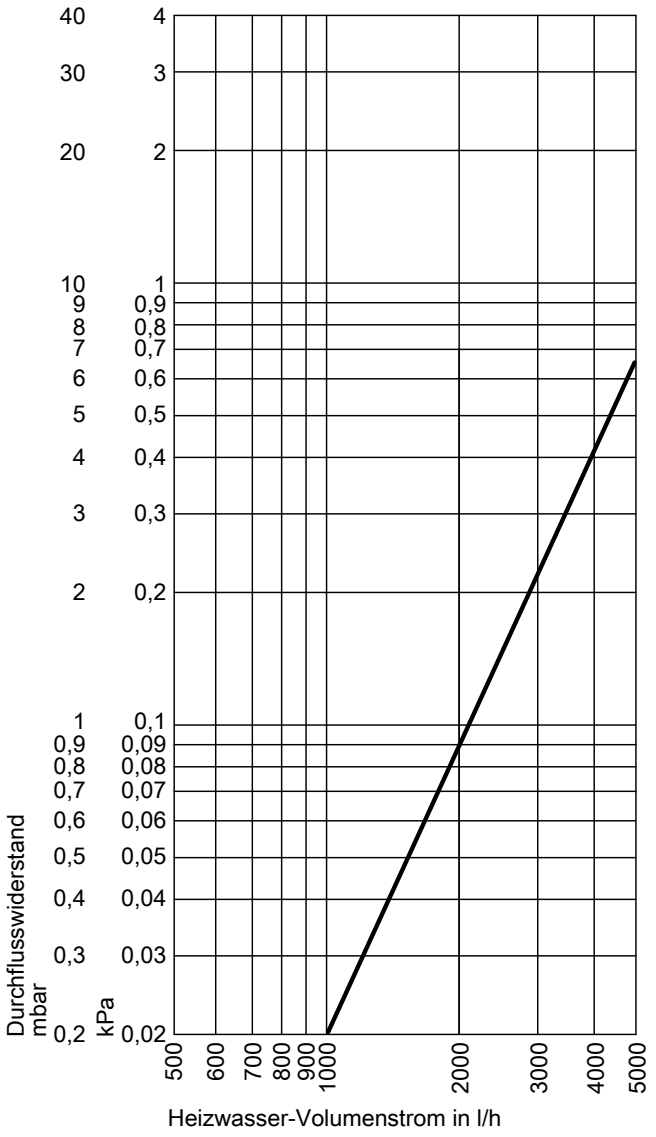
Ⓐ	Heizwasseranschluss 1 und Entlüftung	R 2	Außengewinde
Ⓑ	Heizwasseranschluss 2	G (3-K) 2	Außengewinde
Ⓒ	Befestigung Thermometerfühler oder Befestigung zusätzlicher Sensoren (Klemmbügel)	—	—
Ⓓ	Heizwasseranschluss 3	G (3-K) 2	Außengewinde
Ⓔ	Heizwasseranschluss 4	G (3-K) 2	Außengewinde
Ⓕ	Heizwasseranschluss 5	G (3-K) 2	Außengewinde
Ⓖ	Heizwasseranschluss 6	G (3-K) 2	Außengewinde
Ⓗ	Heizwasseranschluss 7 und Entleerung	R 2	Außengewinde
Ⓚ	Muffe für Elektro-Heizeinsatz-EHE 2	G 1½	Innengewinde
Ⓛ	Muffe für Elektro-Heizeinsatz-EHE 1	G 1½	Innengewinde
Ⓜ	Klemmsystem zur Befestigung von Tauchtemperatursensoren am Speichermantel mit Aufnahmen für 3 Tauchtemperatursensoren pro Klemmsystem	—	—

Maße

Speicher		**l**	**600**		**750**		**910**	
Wärmedämmung			**Standard**	**Effizient**	**Standard**	**Effizient**	**Standard**	**Effizient**
Kippmaß ohne Wärmedämmung und Stellfüße		mm	1630	1630	1890	1890	2195	2195
Länge (∅) mit Wärmedämmung	a	mm	1065	1065	1065	1065	1065	1065
Breite								
– Mit Wärmedämmung	b	mm	1110	1110	1110	1110	1110	1110
– Ohne Wärmedämmung		mm	1042	1042	1042	1042	1042	1042
Höhe								
– Mit Wärmedämmung	c	mm	1645	1720	1900	1970	2200	2280
– Ohne Wärmedämmung		mm	1535	1535	1815	1815	2120	2120
	d	mm	1497	1497	1777	1777	2083	2083
	e	mm	1296	1296	1558	1558	1863	1863
	f	mm	1012	1012	1306	1306	1532	1532
	g	mm	926	926	1179	1179	1299	1299
	h	mm	785	785	1038	1038	1159	1159
	k	mm	596	596	675	675	751	751
	l	mm	355	355	383	383	383	383
	m	mm	155	155	155	155	155	155
	n	mm	930	930	1001	1001	1135	1135
	o	mm	395	395	395	395	395	395
Länge (∅) ohne Wärmedämmung	p	mm	790	790	790	790	790	790

Technische Angaben (Fortsetzung)

Heizwasserseitige Durchflusswiderstände



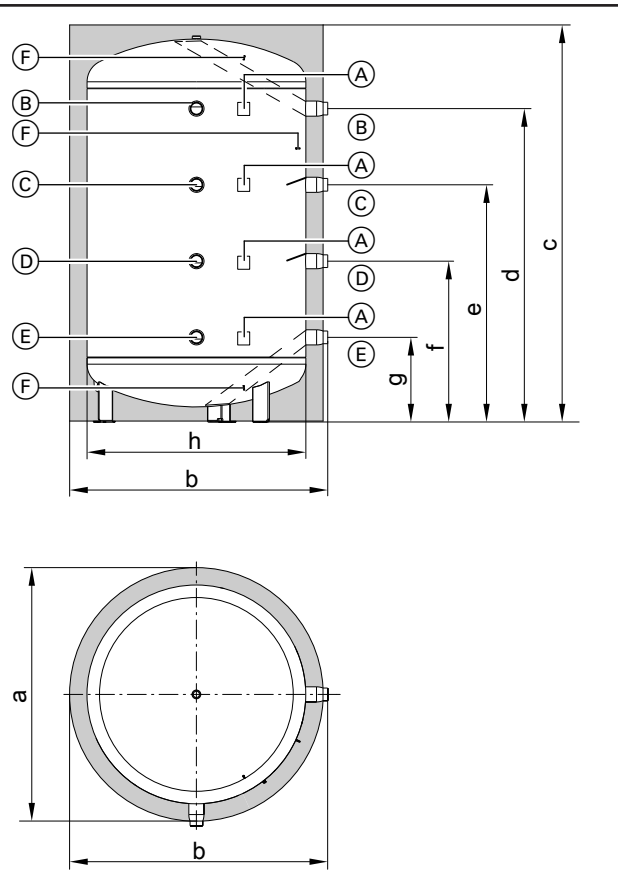
Technische Angaben

Dimensionierung von Einbringungsöffnungen
Die tatsächlichen Abmessungen des Speicher-Wassererwärmers können aufgrund von Fertigungstoleranzen geringfügig abweichen.

Technische Daten

Typ		**SVPB-1500-S1**	**SVPB-2000-S1**
Speicher	**l**	**1500**	**2000**
Bruttovolumen	**l**	**1531,8**	**1946,3**
Wärmedämmung		Standard	Standard
Zulässige Heizwasser-Vorlauftemperatur	°C	110	110
Zulässiger Betriebsdruck heizwasserseitig	bar	6	6
	MPa	0,6	0,6
Gewicht			
– Mit Wärmedämmung	kg	217	253
– Ohne Wärmedämmung	kg	170	201
Bereitschaftswärmeaufwand	kWh/24 h	4,10	4,50
Farbe		Vitographite	

Abmessungen 1500 l, 2000 l



Anschlüsse

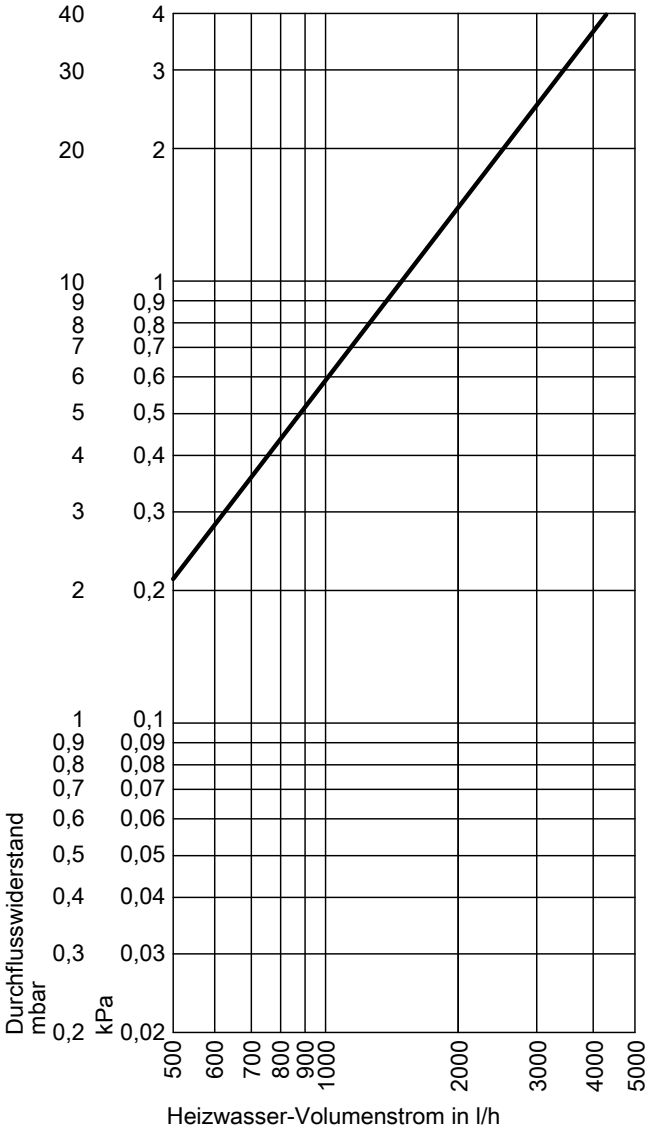
Ⓐ	Klemmsystem zur Befestigung von Tauchtemperatursensoren am Speichermantel mit Aufnahmen für 3 Tauchtemperatursensoren pro Klemmsystem	—	—
Ⓑ	Heizwasseranschluss 1 (je 2 auf einer Ebene)	G (3-K) 2	Außengewinde
Ⓒ	Heizwasseranschluss 2 (je 2 auf einer Ebene)	G (3-K) 2	Außengewinde
Ⓓ	Heizwasseranschluss 3 (je 2 auf einer Ebene)	G (3-K) 2	Außengewinde
Ⓔ	Heizwasseranschluss 4 (je 2 auf einer Ebene)	G (3-K) 2	Außengewinde
Ⓕ	Befestigung Thermometerfühler oder Befestigung zusätzlicher Sensor (Klemmbügel)	—	—

Technische Angaben (Fortsetzung)

Maße

Speicher		l	1500	2000
Kippmaß ohne Wärmedämmung und Stellfüße		mm	1967	2402
Länge (∅) mit Wärmedämmung	a	mm	1310	1310
Breite b				
– Mit Wärmedämmung	b	mm	1385	1385
– Ohne Wärmedämmung		mm	1280	1280
Höhe c				
– Mit Wärmedämmung	c	mm	2051	2479
– Ohne Wärmedämmung		mm	1939	2378
	d	mm	1513	1953
	e	mm	1165	1460
	f	mm	816	962
	g	mm	468	467
∅ ohne Wärmedämmung	h	mm	1100	1100

Heizwasserseitige Durchflusswiderstände

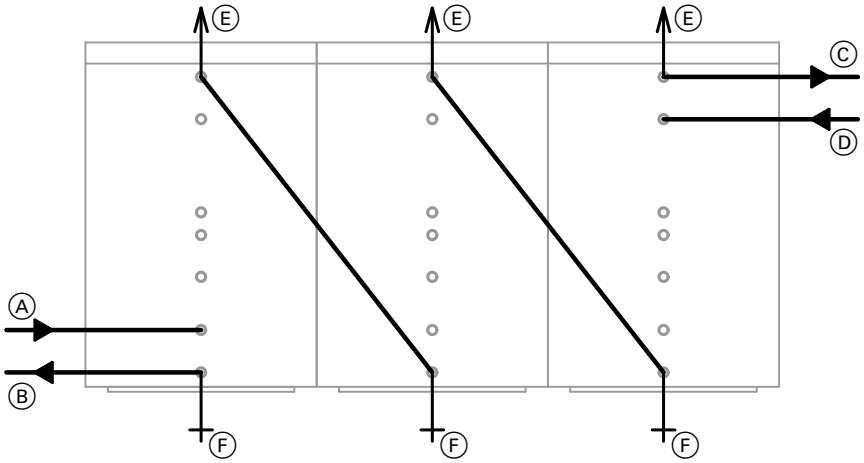


6191574

Planungshinweise

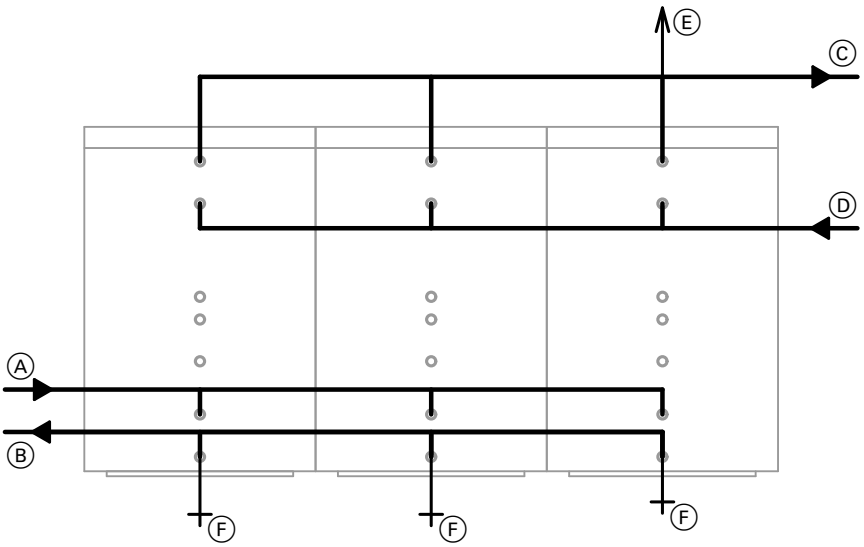
Speicherbatterie

Die Heizwasser-Pufferspeicher Vitocell 100-E können in beliebiger Anzahl in Reihen- oder Parallelschaltung zusammengeschlossen werden. Die Verbindungsleitungen und Entlüfter sind bauseits zu stellen (dargestellt: 600 l, 750 l, 910 l).



Speicherbatterie in Reihenschaltung

Ⓐ Heizwasserrücklauf 3 (HR3, von den Heizkreisen)
Ⓑ Heizwasserrücklauf 4 (HR4, zum Wärmeerzeuger)
Ⓒ Heizwasservorlauf 1 (HV1, zu den Heizkreisen)
Ⓓ Heizwasservorlauf 2 (HV2, vom Wärmeerzeuger)
Ⓔ Entlüftung (EL)
Ⓕ Entleerung (E)

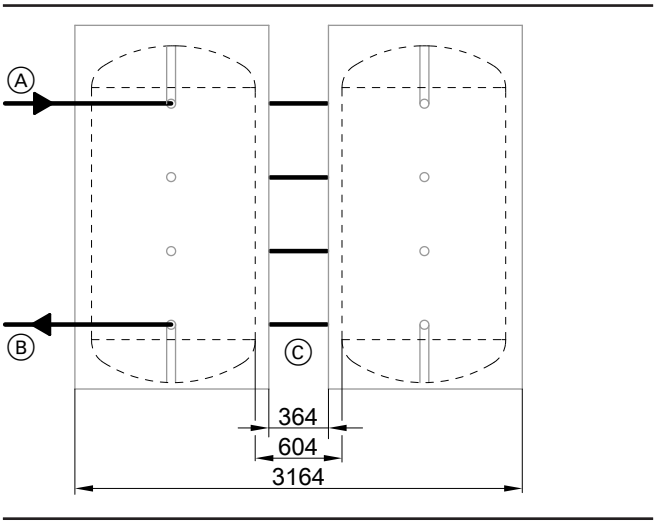


Speicherbatterie in Parallelschaltung (nach Tichelmann)

Ⓐ Heizwasserrücklauf 3 (HR3, von den Heizkreisen)
Ⓑ Heizwasserrücklauf 4 (HR4, zum Wärmeerzeuger)
Ⓒ Heizwasservorlauf 1 (HV1, zu den Heizkreisen)
Ⓓ Heizwasservorlauf 2 (HV2, vom Wärmeerzeuger)
Ⓔ Entlüftung (EL)
Ⓕ Entleerung (E)

Planungshinweise (Fortsetzung)

Zwillingsspeicher



Vitocell 100-E, 1500 und 2000 l können mit Kaskadenverbindern (Zubehör) als Zwillingsspeicher (max. 2 Stück) zusammen geschlossen werden.

Ⓐ Heizwasservorlauf
Ⓑ Heizwasserrücklauf
Ⓒ Vorgefertigte Verbindungsleitungen (Zubehör „Kaskadenverbinder“)

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät darf bestimmungsgemäß nur in geschlossenen Systemen gemäß EN 12828 / DIN 1988 bzw. Solaranlagen gemäß EN 12977 unter Berücksichtigung der zugehörigen Montage-, Service- und Bedienungsanleitungen installiert und betrieben werden. Speicher-Wassererwärmer sind ausschließlich für die Bevorratung und Erwärmung von Wasser in Trinkwasserqualität, Heizwasser-Pufferspeicher ausschließlich für Füllwasser in Trinkwasserqualität vorgesehen.
Bei Verwendung von Vitotrans 353: Vitotrans 353 ist ausschließlich für Wasser in Trinkwasserqualität entsprechend unserer Angaben in der Viessmann Broschüre „TopTechnik Vitotrans 353 Frischwasser-Module“ vorgesehen.

Sonnenkollektoren sind nur mit vom Hersteller freigegebenen Wärmeträgermedien zu betreiben.

Die bestimmungsgemäße Verwendung setzt voraus, dass eine ortsfeste Installation in Verbindung mit anlagenspezifischen und zugelassenen Komponenten vorgenommen wurde.

Die gewerbliche oder industrielle Verwendung zu einem anderen Zweck, als zur Gebäudeheizung oder Trinkwassererwärmung, gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Darüber hinausgehende Verwendung ist vom Hersteller fallweise freizugeben.

Fehlgebrauch des Gerätes bzw. unsachgemäße Bedienung (z. B. durch Öffnen des Gerätes durch den Anlagenbetreiber) ist untersagt und führt zum Haftungsausschluss.

Fehlgebrauch liegt auch vor, wenn Komponenten des Systems in ihrer bestimmungsgemäßen Funktion verändert werden (z. B. durch direkte Trinkwassererwärmung im Kollektor).

Die gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere zur Trinkwasserhygiene, sind einzuhalten.

Zubehör

Elektro-Heizeinsatz-EHE

Best.-Nr. Z012684
- Zum Einbau in den Heizwasser-Pufferspeicher oder Speicher-Wassererwärmer
- Einbauposition: Anschluss-Stutzen
- Einsetzbar bei weichem bis mittelhartem Trinkwasser bis 14 °dH (Härtebereich mittel, bis 2,5 mol/m³)

Ausstattung:
- Sicherheitstemperaturbegrenzer
- Temperaturregler

Zubehör (Fortsetzung)

Technische Daten Elektro-Heizeinsatz-EHE in Verbindung mit Heizwasser-Pufferspeicher/Speicher-Wassererwärmer

Speicher	**l**	**75**
Mit Elektro-Heizeinsatz aufheizbarer Inhalt	l	38
Aufheizzeit von 10 auf 60 °C mit Elektro-Heizeinsatz-EHE:		
– 2 kW	h	1,10
– 4 kW	h	0,55
– 6 kW	h	0,37
Mindestwandabstand zum Einbau des Elektro-Heizeinsatzes	mm	650

Technische Daten Elektro-Heizeinsatz-EHE

Heizleistung	**kW**	**2**	**4**	**6**
Nennspannung		1/N/PE 230 V~/50 Hz	1/N/PE 230 V~/50 Hz	3/PE 400 V~/50 Hz
Nennstrom	A	8,7	17,4	8,7
Gewicht	kg	2	2	2
Schutzart		IP45	IP45	IP45

Best.-Nr. Z012684
- Zum Einbau in den Heizwasser-Pufferspeicher oder Speicher-Wassererwärmer
- Einbauposition: Anschluss-Stutzen
- Einsetzbar bei weichem bis mittelhartem Trinkwasser bis 14 °dH (Härtebereich mittel, bis 2,5 mol/m³)

Ausstattung:
- Sicherheitstemperaturbegrenzer
- Temperaturregler

Lieferumfang:
- Elektro-Heizeinsatz-EHE
- Temperaturregler

Technische Daten Elektro-Heizeinsatz-EHE in Verbindung mit Heizwasser-Pufferspeicher/Speicher-Wassererwärmer

Typ		**SVPB**
Speicher	**l**	**400**
Mindestwandabstand zum Einbau Elektro-Heizeinsatz-EHE 2/4/6 kW	mm	650
Mit Elektro-Heizeinsatz aufheizbarer Inhalt - EHE oben	l	182
Aufheizzeit von 10 auf 60 °C mit Elektro-Heizeinsatz-EHE oben		
2 kW	h	5,3
4 kW	h	2,6
6 kW	h	1,8
Mit Elektro-Heizeinsatz aufheizbarer Inhalt - EHE unten	l	348
Aufheizzeit von 10 auf 60 °C mit Elektro-Heizeinsatz-EHE oben		
2 kW	h	10,1
4 kW	h	5,1
6 kW	h	3,4

Technische Daten Elektro-Heizeinsatz-EHE

Heizleistung	**kW**	**2**	**4**	**6**
Nennspannung		1/N/PE 230 V~/50 Hz	1/N/PE 230 V~/50 Hz	3/PE 400 V~/50 Hz
Nennstrom	A	8,7	17,4	8,7
Gewicht	kg	2	2	2
Schutzart		IP45	IP45	IP45

- **Best.-Nr. Z012684**
  Heizleistung: 2/4/6 kW
- **Best.-Nr. Z012687**
  Heizleistung: 4/8/12 kW
- Zum Einbau in den Heizwasser-Pufferspeicher oder Speicher-Wassererwärmer
- Einbauposition: Anschluss-Stutzen
- Einsetzbar bei weichem bis mittelhartem Trinkwasser bis 14 °dH (Härtebereich mittel, bis 2,5 mol/m³)

Ausstattung:
- Sicherheitstemperaturbegrenzer
- Temperaturregler

Lieferumfang:
- Elektro-Heizeinsatz-EHE
- Temperaturregler

Technische Daten Elektro-Heizeinsatz-EHE in Verbindung mit Heizwasser-Pufferspeicher/Speicher-Wassererwärmer

Speicher	**l**	**600**	**750**	**910**
Mindestwandabstand zum Einbau Elektro-Heizeinsatz-EHE				
2/4/6 kW	mm	650	650	650
4/8/12 kW	mm	950	950	950
Mit Elektro-Heizeinsatz aufheizbarer Inhalt - EHE oben	l	265	346	435
Aufheizzeit von 10 auf 60 °C mit Elektro-Heizeinsatz-EHE oben				
2 kW	h	7,7	10,1	12,6
4 kW	h	3,9	5,0	6,3
6 kW	h	2,6	3,4	4,2

Zubehör (Fortsetzung)

Speicher	l	600	750	910
Aufheizzeit von 10 auf 60 °C mit Elektro-Heizeinsatz-EHE oben				
4 kW	h	3,9	5,0	6,3
8 kW	h	1,9	2,5	3,2
12 kW	h	1,3	1,7	2,1
Mit Elektro-Heizeinsatz aufheizbarer Inhalt - EHE unten	l	523	625	770
Aufheizzeit von 10 auf 60 °C mit Elektro-Heizeinsatz-EHE unten				
2 kW	h	15,2	18,2	22,4
4 kW	h	7,6	9,1	11,2
6 kW	h	5,1	6,1	7,5
Aufheizzeit von 10 auf 60 °C mit Elektro-Heizeinsatz-EHE unten				
4 kW	h	7,6	9,1	11,2
8 kW	h	3,8	4,5	5,6
12 kW	h	2,5	3,0	3,7

Technische Daten Elektro-Heizeinsatz-EHE

Max. Leistungsbereich	kW	6			12		
Heizleistung	**kW**	**2**	**4**	**6**	**4**	**8**	**12**
Nennspannung		1/N/PE 230 V~/50 Hz	1/N/PE 230 V~/50 Hz	3/PE 400 V~/50 Hz	2/PE 400 V~/50 Hz	2/PE 400 V~/50 Hz	3/PE 400 V~/50 Hz
Nennstrom	A	8,7	17,4	8,7	10	20	17,3
Gewicht	kg	2	2	2	2	2	2
Schutzart		IP45	IP45	IP45	IP45	IP45	IP45

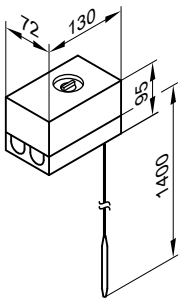
Temperaturregler

Zum Einbau bei Speichern mit 200 bis 2000 l

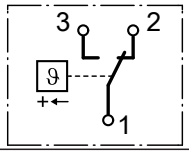
Best.-Nr. 7151989

Ausstattung:
- Thermostatisches System

Lieferumfang:
- Temperaturregler
- Hutschiene zum Anbau an den Speicher-Wassererwärmer oder an die Wand
- Ohne Tauchhülse



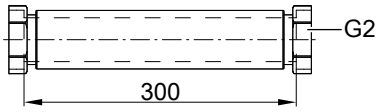
Technische Daten

Durchmesser Temperaturfühler	6 mm
Anschluss	3-adrige Leitung mit einem Leiterquerschnitt von 1,5 mm²
Schutzart	IP41 gemäß EN 60529
Einstellbereich	30 bis 60 °C, umstellbar bis 110 °C
Max. Schaltdifferenz	11 K
Schaltleistung	6 (1,5) A 250 V~
Schaltfunktion	Bei steigender Temperatur von 2 auf 3 

Kaskadenverbinder

Best.-Nr. ZK01322
Vorgefertigte und wärmegedämmte Verbindungsleitung aus Edelstahl-Wellrohr zur einfachen Erstellung eines Zwillingsspeichers aus 2 Heizwasser-Pufferspeichern
Für Heizwasser-Pufferspeicher 1500 l und 2000 l

Lieferumfang:
- 4 Kaskadenverbinder



6191574

Zubehör (Fortsetzung)

Thermometer, analog

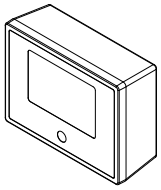
Zum Einbau in die Wärmedämmung
- **Best.-Nr. 7595765**
  Speicher 750 und 910 l
- **Best.-Nr. ZK01323**
  Speicher 1500 und 2000 l

Hinweis
Zum Ablesen des Temperaturprofils im Speicher können bis zu 4 Thermometer eingebaut werden (z. B. in Verbindung mit Festbrennstoffkesseln).

Thermometer, digital

Best.-Nr. ZK05265
- Zur Wandmontage
- Digitale Anzeige von 2 Temperaturen

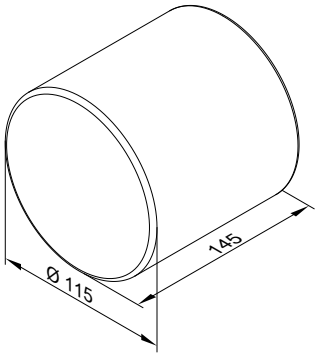
Lieferumfang:
- Thermometer
- 2 Speichertemperatursensoren NTC 10 kΩ



Wärmedämmkappen

Best.-Nr. ZK01545
Für ungenutzte Speicheranschlüsse R 2

Lieferumfang:
- 6 Wärmedämmkappen



Automatisches Entlüftungsventil

Best.-Nr. 7984135
Zur Montage an einem der Speicheranschlüsse

Lieferumfang:
- Entlüftungsventil
- T-Stück G 1
- Dichtungen
- Wärmedämmung

Tragehilfe

Best.-Nr. ZK01793
Zur leichteren Einbringung stehender Speicher-Wassererwärmer oder Pufferspeicher mit abnehmbarer Wärmedämmung
Für Speicher 400 bis 2000 l



Vitotrans 353

Für Speicher 400 bis 910 l

Frischwasser-Modul

Vitotrans 353, Typ PZSA
Frischwasser-Modul nach dem Durchlauferhitzer-Prinzip zur Speichermontage mit Zirkulationspumpe

Ausstattung:
- Zirkulationspumpe
- Integrierte, vorverdrahtete und voreingestellte Regelung zur Einstellung der gewünschten Warmwassertemperatur
- Groß dimensionierter, hocheffizienter Plattenwärmetauscher für eine geringe Rücklauftemperatur
- Rücklaufverteil-Set zur temperaturabhängigen Einschichtung des Rücklaufs in den Heizwasser-Pufferspeicher mittels Temperaturregelfunktion
- Volumenstromgeber zur exakten Durchflussmessung im Trinkwasserkreis
- Drehzahlgeregelte Hocheffizienz-Umwälzpumpe für den Primärkreis
- Absperrventile mit integriertem Rückschlagventil

6191574

Zubehör (Fortsetzung)

Lieferumfang:
- Frischwasser-Modul
- Vorgefertigte Montagekonsole, Rohrleitungen und Verbindungsstücke zum Anschluss an den Heizwasser-Pufferspeicher

Technische Angaben:
- Typ: PZSA
- Zapfleistung bis 25 l/min
- Plattenwärmetauscher: Edelstahl, kupfergelötet

Vitotrans 353, Typ PZMA
Frischwasser-Modul nach dem Durchlauferhitzer-Prinzip zur Speichermontage mit Zirkulationspumpe

Hinweis
***Ausstattung** und **Lieferumfang** wie Typ PZSA*

Technische Angaben:
- Typ: PZMA
- Zapfleistung bis 48 l/min
- Plattenwärmetauscher: Edelstahl, kupfergelötet

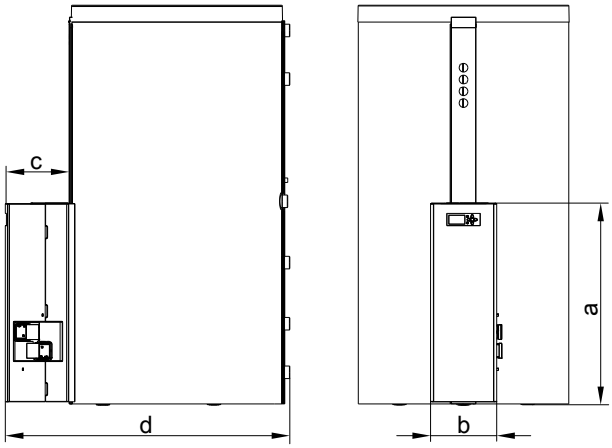
Vitotrans 353, Typ PZMA-S
Frischwasser-Modul nach dem Durchlauferhitzer-Prinzip zur Speichermontage mit Zirkulationspumpe

Hinweis
***Ausstattung** und **Lieferumfang** wie Typ PZSA*

Technische Angaben:
- Typ: PZMA-S
- Zapfleistung bis 48 l/min
- Plattenwärmetauscher: Edelstahl, edelstahlgelötet

Frischwasser-Modul mit Zirkulationspumpe

Best.-Nr.	**Z021868**	**Z021866**	**Z021867**	**Z021871**
Typ	PZSA	PZSA	PZMA	PZMA-S
Speicher	400 l	600, 750, 910 l	600, 750, 910 l	600, 750, 910 l



Typ		**PZSA**	**PZSA**	**PZMA/PZMA-S**
Speicher	**l**	**400**	**600, 750, 910**	**600, 750, 910**
a	mm	960	960	960
b	mm	250	250	250
c	mm	346	346	346
d	mm	1247	1457	1457
Gewicht Vitotrans 353	kg	24	24	31
Zapfmenge	l/min	25	25	48

Hinweis
Ausführliche Informationen: Siehe Datenblatt „Vitotrans 353“.

Wärmemengenzähler

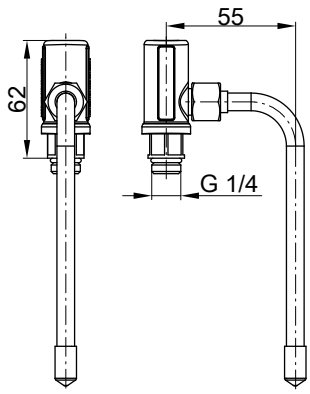
Best.-Nr. ZK02916
- Zum Einbau in das Frischwasser-Modul Vitotrans 353, Typ PZSA und PZMA/PZMA-S
- Zur Messung der Heizwasservorlauf- und Heizwasser-Rücklauftemperatur sowie des Volumenstroms (primärseitig)

Ausstattung:
- Display zur Anzeige von Wärmeleistung, Energiemengen, kumulierte Verbräuche usw.

Probeentnahmeventil

Best.-Nr. ZK02909
- Beflammbares Ventil zur Entnahme von Wasserproben gemäß Trinkwasserverordnung
- Zum Einbau in das Frischwasser-Modul

6191574



Ladelanze

Best.-Nr. 7974411
Zur Einbindung von Wärmepumpen
Zum Einschrauben in einen der heizwasserseitigen Anschlüsse des Speichers

Lieferumfang:
- Ladelanze
- Dichtung
- Verschraubung Rp 2

Technische Angaben:
- Max. Volumenstrom: 5 m^3/h

Technische Änderungen vorbehalten!

Viessmann Ges.m.b.H.
A-4641 Steinhaus bei Wels
A Carrier Company
Telefon: 07242 62381-110
Telefax: 07242 62381-440
www.viessmann.at

Viessmann Climate Solutions GmbH & Co. KG
35108 Allendorf
A Carrier Company
Telefon: 06452 70-0
Telefax: 06452 70-2780
www.viessmann.de

6191574